

ONE
FOR ALL

URC-6540

URC-6541

Audio Zapper

Universele Afstandsbediening
Télécommande Universelle

(NL) HANDLEIDING & CODEBOEK p. 2

(F) MODE D'EMPLOI & LISTE DES CODES p. 22



Zorgvuldig bewaren
A conserver soigneusement



Inhoudsopgave

UW AUDIO ZAPPER	3
KENMERKEN EN FUNCTIES	5
DE BATTERIJEN	7
HET INSTELLEN VAN UW AUDIO ZAPPER	8
Directe installatie	10
Het vastzetten / opheffen van een toets	11
Input Select mogelijkheid (F-toets)	12
De zoekmethode	13
Uw instelcodes	15
EXTRA FUNCTIES	
Het omprogrammeren van de apparaattoetsen	16
Leermogelijkheid	17
EEN PAAR HINTS	20
INSELCODES	42

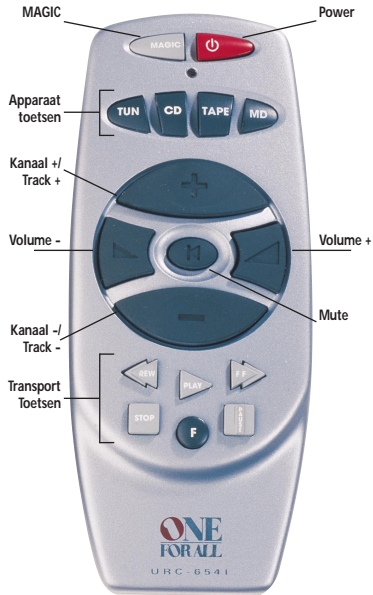
Bedankt voor het kopen van de ONE FOR ALL "AUDIO ZAPPER" universele afstandsbediening (URC-6540 of URC-6541). In de verpakking van de AUDIO ZAPPER treft u het volgende aan:

- De AUDIO ZAPPER afstandsbediening
- De AUDIO ZAPPER handleiding

Met behulp van de handleiding wordt het instellen van uw AUDIO ZAPPER heel eenvoudig. **Bewaart u de handleiding, het kan zijn dat u deze in de toekomst nog nodig heeft.**

Uw AUDIO ZAPPER heeft twee nieuwe "AAA/LR03" alkaline batterijen nodig.

Uw AUDIO ZAPPER is de perfecte oplossing om de basisfuncties van uw kwijtgeraakte of kapotte audio afstandsbediening te vervangen. U kunt de basisfuncties van uw versterker / ontvanger, CD-speler, mini diskspeler en cassetdeck bedienen. De AUDIO ZAPPER is de ideale afstandsbediening om uw moeilijke audio afstandsbediening te vervangen. Met de "leermogelijkheid" kunt u de AUDIO ZAPPER eenvoudig op uw favoriete functies instellen. De hierna volgende illustratie en lijst beschrijven de kenmerken en functies van de AUDIO ZAPPER universele afstandsbediening.



Functies

LED

Het LED-lampje gaat branden zodra u een toets drukt. Het wordt ook gebruikt bij het instellen van de afstandsbediening.



MAGIC

De MAGIC toets dient voor de instelling van de AUDIO ZAPPER, en als toegangsknop voor speciale functies.



POWER

Met behulp van de POWER toets kan u uw versterker / ontvanger in- en uitschakelen als u in de TUNER modus bent. Als u in de CD modus bent, kunt u met de POWER toets uw CD-lade openen en sluiten.



Apparaat toetsen

De TUN-, CD-, TAPE- en MD-toetsen selecteren het apparaat dat u wilt bedienen. Als u bijvoorbeeld de TUN-toets drukt, kunt u de basisfuncties van uw versterker / ontvanger bedienen.



Als u de CD-toets drukt kunt u de basisfuncties van uw CD-speler bedienen. Met de TAPE-toets kunt u de basisfuncties van uw cassettespeler bedienen. Met de MD-toets kunt u de basisfuncties van uw mini disk speler bedienen.



Mute toets

De Mute toets werkt op dezelfde manier als op uw originele afstandsbediening.



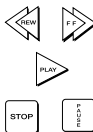
Volume +/-, Kanaal +/-

De volume toetsen bedienen het volume van uw audio apparatuur. Kanaal +/- Nadat u de TUN-toets gedrukt heeft, kunt u met behulp van de kanaal toetsen de voorgeprogrammeerde zenders van uw ontvanger veranderen. Drukt u eerst de MAGIC toets en dan de kanaal toetsen, dan kunt u naar zenders zoeken.

Functies



Nadat u de CD-toets gedrukt heeft, kunt u met behulp van de kanaal toetsen de verschillende nummers van uw CD uitkiezen. Drukt u eerst de MAGIC toets en dan de kanaal toetsen, dan kunt u de verschillende CD's in uw CD-wisselaar uitkiezen, alleen als u deze functie ook op de originele afstandsbediening had.



Transport toetsen

Met de PLAY toets begint uw CD-, MD- of cassettespeler te spelen, afhankelijk van welke apparaat toets u gedrukt heeft. Drukt u eerst de MAGIC toets en dan de PLAY toets, dan krijgt de PLAY toets automatisch de record- / opnamefunctie, als u deze functie op de originele afstandsbediening ook had. De STOP- en PAUSE toets werken op dezelfde wijze als op uw originele afstandsbediening. Nadat u de CD-toets gedrukt heeft, kunt u met behulp van de FF- en REW-toets in het lied dat speelt vooruit- en terugspoelen, drukt u de TAPE-toets dan kunt u met behulp van deze toetsen vooruit- en terugspoelen.





Functie toets

Met de F-toets kunt u de verschillende Inputs van uw versterker / ontvanger selecteren. Ook als u op de originele afstandsbediening voor elke Input (Tuner, CD, Tape, enz...) verschillende toetsen had, zal de F-toets van de AUDIO ZAPPER, elke keer als u deze toets drukt, een andere Input kiezen.

De Batterijen

Uw AUDIO ZAPPER heeft twee nieuwe "AAA/LR03" alkaline batterijen nodig.

-  Open het batterijvakje aan de achterkant van uw AUDIO ZAPPER.
-  Volg de + en - instructies in het batterijvakje voor het inleggen van de batterijen.
-  Sluit het batterijvakje.


Belangrijk:





- Het gebruik van nalaadbare batterijen raden we af.
- Aan de binnenkant van het batterijvakje vindt u een sticker, waarop u de basiscodes kunt schrijven die u gebruikt. Schrijf deze codes op, zodat u deze in de toekomst makkelijk kunt terugvinden.
- Als u de batterijen wisselt blijven de basiscodes en de extra functies geprogrammeerd.

Het instellen van uw Versterker / Ontvanger

Met de volgende instructies kunt u uw audio apparatuur instellen, er wordt geen verschil gemaakt tussen een micro- of minisysteem of dat uw apparatuur uit verschillende delen is opgebouwd.

U kunt uw code vinden in de codelijst op pagina 42-51. De codes staan per merknaam vermeld. De meest gebruikte codes staan aan het begin. Zorg ervoor dat uw audio apparaat aan staat.

- 1  Druk kort op de **TUN**-toets van de AUDIO ZAPPER
- 2  **Houd vervolgens de MAGIC toets zolang ingedrukt**, tot de LED twee keer knippert (de LED blinkt eerst een keer, dan twee keer).
- 3  **Voer de zes-cijferige code in aan hand van de onderstaande tabel.**
Na het inprogrammeren van de basiscode zal de LED twee keer knipperen.

VOL (+)		=	1
VOL (-)		=	2
CH (+)		=	3
CH (-)		=	4

Bijvoorbeeld: Om de Pioneer-code 121312 te programmeren, drukt u: volume +, volume -, volume +, kanaal +, volume + en volume -.

- 4 Richt de AUDIO ZAPPER op uw audio apparaat en druk de POWER toets. **Als uw apparaat uitgaat, schakel u uw apparaat met de hand weer in, en probeert u alle functies van de AUDIO ZAPPER om zeker te zijn, dat dit de juiste code is.**

Als niet alle functies goed reageren, dan kunt u de functies die wel werken vastzetten (dit staat beschreven op pagina 10), probeer daarna de volgende code in de lijst.

Als alle toetsen werken behalve de F-toets, kunt u op pagina 11 nakijken hoe u de Input Select toets kunt instellen.

Noteer uw code in de tabel op pag. 15 en in het batterijvakje, zodat u deze altijd bij de hand heeft.

**Voorbeeld:
Hoe stelt u een Pioneer minisysteem in?**

Programmeer eerst de versterker / ontvanger basiscode 121312 op de TUN-toets, deze code bedient vier functies (power, volume +/- en de F-toets). Deze toetsen kunt u vastzetten, zoals beschreven wordt op pagina 10.

Nadat u elke toets vastgezet heeft, blijft de functie aanwezig. U kunt nu de tweede versterker / ontvanger basiscode 111143 op de TUN-toets programmeren, met deze code kunt u dan de kanaal +/- functies van de ontvanger bedienen.

Audio Zapper toets	TUN-code 121312	TUN-code 111143
POWER	X	
Kanaal (+)		X
Kanaal (-)		X
Volume (+)	X	
Volume (-)	X	
F (input)	X	

Insteltabel

Audio Zapper toets	Code:	Code:	Code:
POWER			
Kanaal (+)			
Kanaal (-)			
Volume (+)			
Volume (-)			
F (input)			

Het vastzetten / opheffen van een toets

Met behulp van deze mogelijkheid kunt u een functie van de code die u nu gebruikt vastzetten. De vastgezette functies blijven ook aanwezig nadat u een andere basiscode op dezelfde apparaat toets geprogrammeerd heeft.

Het vastzetten van een functie

-  Druk kort de **apparaat** toets (TUN, CD, TAPE of MD).
-  **Houdt vervolgens de MAGIC toets zolang ingedrukt**, tot de LED twee keer knippert (de LED blinkt eerst een keer, dan twee keer).
-  Druk dan **kanaal -**, **kanaal +** en **kanaal =** (de LED knippert twee keer).
-  Nu drukt u de **functie** die u wilt vastzetten (de LED knippert weer twee keer). Bijvoorbeeld de kanaal + toets.

Het opheffen van een functie

-  Druk kort de **apparaat** toets (TUN, CD, TAPE of MD).
-  **Houdt vervolgens de MAGIC toets zolang ingedrukt**, tot de LED twee keer knippert (de LED blinkt eerst een keer, dan twee keer).
-  Druk dan **kanaal -**, **kanaal +** en **kanaal =** (de LED knippert twee keer).
-  Nu drukt u de **functie** die u graag wilt opheffen (de LED knippert dan vier keer).

Belangrijk:
Stap 1-4 moet u bij elke functie, die u wilt vastzetten of opheffen, herhalen.

Input Select mogelijkheid (F-toets)

De F (functie)-toets is ontwikkeld om de verschillende inputs van uw audio apparatuur te selecteren. De Input Select mogelijkheid zorgt ervoor dat u met de F-toets uw verschillende inputs kunt kiezen.

Als de F-toets niet uw inputs verandert

-  **Houdt de MAGIC toets gedrukt**, tot de LED twee keer knippert (de LED blinkt eerst een keer, dan twee keer).
-  Druk dan **kanaal -**, **kanaal +** en **volume -** (de LED knippert twee keer).





De Input Select mogelijkheid is nu geprogrammeerd.

Het instellen van uw CD-, MD- of cassettespeler

Volg onderstaande instructies voor het instellen van uw CD-, MD- of cassettespeler.

zorgt u ervoor dat er een band of disk in het apparaat zit, en dat u de juiste input gekozen heeft voor het apparaat dat u wilt instellen.

- Druk kort **CD, MD** of **TAPE**.
-  **Houdt vervolgens de MAGIC toets gedrukt**, tot de LED twee keer knippert (de LED blinkt eerst een keer, dan twee keer).
-  **Voer de zes-cijferige code in aan hand van de onderstaande tabel.** U kunt uw code vinden in de codelijst op pagina 42-51. Na het inprogrammeren van de basiscode zal de LED twee keer knipperen.

Volume (+)		=	1
Volume (-)		=	2
Kanaal (+)		=	3
Kanaal (-)		=	4

- Druk nu de **PLAY** toets om u ervan te verzekeren dat u de juiste basiscode heeft geprogrammeerd.

Als uw audio apparatuur helemaal niet op de AUDIO ZAPPER reageert nadat u alle codes voor uw merk heeft uitgeprobeerd, kunt u ook zoeken naar uw code. U kunt de zoekmethode ook uitproberen als uw merk helemaal niet in de code lijst voorkomt.

Het zoeken naar een versterker / ontvanger code

- 1** Zet uw versterker / ontvanger aan.
- 2**  Druk de **TUN**-toets op de AUDIO ZAPPER.
- 3**  **Houdt vervolgens de MAGIC toets gedrukt**, totdat de LED twee keer knippert (de LED blinkt eerst een keer, dan twee keer).
- 4**  Druk dan **drie keer de kanaal - toets** (de LED knippert twee keer).
- 5** 
 Druk om en om de **TUN-toets en de Power toets**, net zolang totdat uw versterker / ontvanger uitgaat. Het kan zijn dat u dit een langere tijd moet volhouden, dus heeft u een beetje geduld. Vergeet niet uw AUDIO ZAPPER gedurende het zoeken op uw audio apparatuur gericht te houden.
- 6**  Zodra uw audio apparatuur uitgegaan is, drukt u de **MAGIC toets**.

De AUDIO ZAPPER zou nu klaar moeten zijn om uw apparatuur te bedienen. Schakel uw apparaat met de hand weer in, en probeer alle functies van de AUDIO ZAPPER om zeker te zijn, dat ze allemaal werken. Als niet alle functies van de AUDIO ZAPPER goed reageren, dan kunt u de functies die wel werken vastzetten (dit staat beschreven op pagina 10), probeer dan de zoekmethode weer. Nu drukt u om en om de TUN-toets en de toets die nog niet werkt, zodat u de juiste code voor deze functie vindt.

Bijvoorbeeld: de zoekmethode heeft een code gevonden, die wel de power toets en het volume bedient, maar niet de kanalen van uw ontvanger omschakelt. U kunt dan de versterker met de hand op de Tuner-modus omschakelen, en dan bij de tweede zoekloop om en om de TUN-toets en kanaal + toets drukken, totdat u de functie gevonden heeft.

Belangrijk:

- Als u uw apparatuur wilt bedienen, moet u eerst de apparaat toets drukken (TUN, CD, TAPE of MD).
- Om de code te zoeken van uw CD- of cassettespeler, zorgt u er eerst voor dat er een disk of band in het apparaat zit, dan volgt u de instructies zoals boven vermeld, bij stap 2 drukt u CD of TAPE.
- Bij stap 5 drukt u om en om CD of TAPE en PLAY, totdat het gewenste apparaat begint te spelen. Het kan zijn dat u dit een langere tijd moet volhouden, dus heeft u een beetje geduld. Vergeet niet uw AUDIO ZAPPER gedurende het zoeken op uw audio apparatuur gericht te houden. Zodra uw audio apparatuur begint te spelen, drukt u de MAGIC toets.

Nadat u de zoekmethode heeft toegepast, kunt u de code die de AUDIO ZAPPER gebruikt uitlezen. Het is altijd handig om de basiscode voor uw versterker / ontvanger, CD-, MD- en cassettespeler te weten. Denk eraan, u kunt de code alleen uitlezen als de AUDIO ZAPPER uw apparatuur bedient.

Het uitlezen van uw TUN-code

-  Druk de **TUN**-toets op de AUDIO ZAPPER.
-  **Houdt vervolgens de MAGIC toets gedrukt**, totdat de LED twee keer knippert (de LED blinkt eerst een keer, dan twee keer).
-  Druk dan **kanaal -**, **kanaal -** en **kanaal +** (de LED knippert twee keer).
-  Voor het eerste cijfer van de zes-cijferige code drukt u op **volume +**, tel nu hoe vaak de LED knippert in totaal.
-  Voor het tweede cijfer drukt u op **volume -**, tel nu hoe vaak de LED knippert in totaal.

De zoekmethode

- 6**  Voor het derde cijfer drukt u op **kanaal +**, tel nu hoe vaak de LED knippert in totaal.
- 7**  Voor het vierde cijfer drukt u op **kanaal -**, tel nu hoe vaak de LED knippert in totaal.
- 8**  Voor het vijfde cijfer drukt u op **Mute**, tel nu hoe vaak de LED knippert in totaal.
- 9**  Voor het zesde cijfer drukt u op **PLAY**, tel nu hoe vaak de LED knippert in totaal.
- 10** Nu heeft u uw zes-cijferige code uitgelezen. Schrijf de gevonden code in de daarvoor bestemde tabel (zie pagina 15) en in het batterijvakje, zodat u deze altijd bij de hand heeft.

Belangrijk: Om de code van uw CD-, MD- of cassettespeler uit te lezen, volgt u de instructies als hierboven vermeld, bij stap 1 drukt u CD, MD of TAPE.

Uw instelcodes

Op pagina 42-51 vindt u de codelijst voor uw audio apparatuur. De codes staan per merknaam vermeld. De meest gebruikte codes staan aan het begin.

Noteer uw codes in de hokjes hieronder en in het batterijvakje zodat u deze altijd bij de hand heeft.

<u>Apparaattype</u>	<u>Code</u>
_____	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
_____	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
_____	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
_____	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
_____	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

Het omprogrammeren van de apparaattoetsen

U kunt op de TUN, CD en MD toetsen versterker / ontvanger-, CD- en MD-codes programmeren, daarom is het eigenlijk niet nodig om de apparaattoetsen om te programmeren, tenzij u een tweede cassettespeler wilt programmeren. U kunt dan bijvoorbeeld de MD toets omprogrammeren zodat deze het Deck B van uw cassettespeler kan bedienen.

Het omprogrammeren van de MD toets tot een tweede cassette toets:

-  **1** Houdt de **MAGIC** toets **gedrukt**, tot de LED twee keer knippert (de LED blinkt eerst een keer, dan twee keer).
-  **2** Druk **kanaal -**, **kanaal +** en **volume +** (de LED knippert twee keer).
-  **3** Druk **TAPE**.
-  **4** Druk **MD** (de LED knippert twee keer).

U kunt nu een cassettespeler op de MD toets programmeren (zie ook pagina11).

Belangrijk: Om de MD toets weer naar zijn originele functie terug te programmeren, drukt u na stap 2 de MD toets twee keer.

Leermogelijkheid

De AUDIO ZAPPER heeft een complete voorgeprogrammeerde codebibliotheek. Nadat u de AUDIO ZAPPER voor uw apparaat heeft geprogrammeerd, kan het zijn dat er een of meer toetsen die u wel op de originele afstandsbediening had, niet op het toetsenbord van de AUDIO ZAPPER voorkomen.

Voor uw gemak heeft de AUDIO ZAPPER de speciale leermogelijkheid. Deze leermogelijkheid stelt u in staat welke functie dan ook van uw originele afstandsbediening naar het toetsenbord van uw AUDIO ZAPPER te kopiëren.

Om de leermogelijkheid te gebruiken, volgt u de instructies zoals hieronder vermeld. U kunt een functie van uw originele afstandsbediening kopiëren op elke willekeurige toets van de AUDIO ZAPPER, behalve de MAGIC toets en de apparaattoetsen (TUN, CD, TAPE en MD). Als u per modus meer functies wil kopiëren dan dat u toetsen beschikbaar hebt, kunt u de functies op een tweede niveau (shifted) kopiëren. Hoe dat gaat kunt u in het volgende gedeelte lezen met als titel "shifted kopiëren".

Voordat u begint

- Verzekert u ervan dat uw originele afstandsbediening perfect werkt.
- Verzekert u ervan dat uw AUDIO ZAPPER noch uw originele afstandsbediening op uw apparaat gericht zijn.

- 1 Plaats beide afstandsbedieningen (de AUDIO ZAPPER en uw originele afstandsbediening) op een vlakke ondergrond. Zorg ervoor dat van beide afstandsbedieningen de kant, waarmee u normaal op uw apparatuur richt, nu op elkaar gericht is. De afstand tussen beide afstandsbedieningen mag niet groter zijn dan 2-5 cm.**
- 2 Houdt de MAGIC toets gedrukt**, tot de LED twee keer knippert (de LED blinkt eerst een keer, dan twee keer).
- 3 Druk kanaal -, volume - en volume +** (de LED knippert twee keer).
- 4 Druk de apparaattoets op de AUDIO ZAPPER** om de modus te selecteren waarnaar u de functie wilt kopiëren.

- 5 Druk de toets op de AUDIO ZAPPER** waarop u de gekopieerde functie wilt hebben (de LED knippert snel achter elkaar).
- 6 Druk nu de toets op uw originele afstandsbediening**, die u wilt kopiëren, **en hou deze vast**, totdat de LED op de AUDIO ZAPPER twee keer knippert.
- 7** Als u meer functies in dezelfde modus wilt kopiëren, herhaalt u de stappen 5 en 6, door telkens de volgende toets, die u wilt kopiëren, te drukken. Als u functies in een andere modus wilt kopiëren (met een andere originele afstandsbediening), herhaalt u de stappen 4-6.
- 8** Om de leermogelijkheid te beëindigen, **houdt de MAGIC toets gedrukt**, tot de LED twee keer knippert.
- 9** Als u een gekopieerde functie wilt bedienen, dient u eerst de juiste apparaattoets te drukken.

Shifted kopiëren

U kunt ook een functie op een toets van de AUDIO ZAPPER kopiëren zonder de originele functie van de AUDIO ZAPPER te verliezen. Een functie die u shifted kopieert, kunt u op alle toetsen programmeren behalve op de apparaattoetsen (TUN, CD, TAPE en MD) en de MAGIC toets.

Het shifted kopiëren gaat hetzelfde als het directe kopiëren, volg de stappen 1-8 op de vorige pagina. Bij stap 5 drukt u een keer kort **MAGIC** voordat u de toets drukt waarop u de gekopieerde functie wilt hebben.

Als u de shifted functie wilt bedienen, drukt u eerst kort MAGIC en dan de toets waarop zich deze functie bevindt.

Het wissen van een gekopieerde functie

Het is mogelijk om alle gekopieerde functies, of zelfs een enkele gekopieerde functie te wissen. Het wissen van een gekopieerde functie gaat als volgt:

- 1 Houdt de MAGIC toets gedrukt**, tot de LED twee keer knippert (de LED blinkt eerst een keer, dan twee keer).

- 2 Druk kanaal -, volume - en volume -** (de LED knippert twee keer).
- 3** Druk de **apparaattoets** waarin u de functie gewist wilt hebben.
- 4 Druk twee keer de gekopieerde toets** die u gewist wilt hebben (de LED knippert twee keer).*
- 5** Als u nog een toets wil wissen, dan herhaalt u stap 1-4.
- 6** De originele functies van de AUDIO ZAPPER zijn nu weer actief.

* Om een shifted gekopieerde functie te wissen, dient u, voordat u in stap 4 twee keer de gekopieerde toets drukt, eerst een keer kort MAGIC te drukken.

Het wissen van alle gekopieerde functies in alle modes

- 1 Houdt de MAGIC toets gedrukt**, tot de LED twee keer knippert (de LED blinkt eerst een keer, dan twee keer).
- 2 Druk kanaal -, volume + en volume -** (de LED knippert vier keer).

Belangrijk:

- Gedurende stap 2-8 (op pagina 17-18) heeft u ongeveer 10 seconden de tijd om elke stap uit te voeren. Duurt het tussen twee stappen langer dan 10 seconden, zult u weer vanaf stap 2 moeten beginnen.
- Als u een functie op een toets gekopieerd heeft die al een functie had, wordt de AUDIO ZAPPER functie automatisch naar het tweede niveau (shifted) gekopieerd. Om deze toets te bedienen, dient u eerst MAGIC en dan de toets te drukken.
- De leermogelijkheid is modus afhankelijk. Daarom kunt u per modus op een toets maar een gekopieerde functie programmeren.
- De AUDIO ZAPPER kan ongeveer 16 gekopieerde functies programmeren.
- U kunt een gekopieerde functie vervangen door er een tweede functie overheen te kopiëren.
- Het kopiëren mag niet plaatsvinden in het directe zonlicht en niet onder wit licht.
- Zorg ervoor dat u nieuwe batterijen gebruikt voordat u met het kopiëren begint.
- Als u de batterijen vervangt zullen de gekopieerde functies aanwezig blijven.

Een paar hints

Probleem: **Oplossing:**

De LED knippert niet als u een toets indrukt?	Vervang de batterijen met 2 nieuwe "AAA/LR03" alkaline batterijen.
De AUDIO ZAPPER reageert niet als u een toets indrukt?	Verzeker u ervan dat u nieuwe batterijen gebruikt, en dat u de AUDIO ZAPPER op het te bedienen apparaat richt.
De AUDIO ZAPPER bedient uw apparaten niet?	A) Probeer alle codes die bij uw merk vermeld staan. B) Probeer de zoekmethode.
Uw merk staat niet vermeld in de AUDIO ZAPPER codelijst?	Probeer de zoekmethode.
De AUDIO ZAPPER geeft niet de juiste commando's?	A) Probeer alle codes die bij uw merk vermeld staan. B) Probeer de zoekmethode.
Een functie werkt niet, nadat u alle codes geprobeerd heeft?	A) Probeer alle codes die voor uw merk in de codelijst zijn opgenoemd. B) Probeer er achter te komen of de toets is vastgezet (zie pagina10). C) Maak gebruik van de leermogelijkheid als u op pagina 17 originele afstandsbediening nog perfect werkt.

Klantenservice

Als u na het lezen van de handleiding nog steeds vragen heeft over het bedienen van de AUDIO ZAPPER en u heeft de oplossing niet gevonden op pagina 20, kunt u voor assistentie bellen met onze klantenservice.

U kunt ook onze website bezoeken:

www.oneforall.com <go to Europe>

Onze website heeft vele voordelen:

- U kunt er 24 uur per dag gebruik van maken.
- Er zijn geen wachtenden voor u.
- We hebben een website met de meest gestelde vragen en de antwoorden.
- U kunt er informatie vinden over al onze ONE FOR ALL producten.

Zorg ervoor dat u, voordat u met ons contact opneemt, per fax, e-mail of telefoon, alle informatie in de onderstaand tabel heeft ingevuld. Op deze manier kunnen wij u beter van dienst zijn.

Wat willen wij graag van u weten voordat u contact met ons opneemt:

1. Dat u de URC-6540 of URC-6541 heeft.
2. De aankoopdatum: - - - - / - - - - / - - - -
3. Een lijst met uw apparaten / merk / modelnummer en helpcode(*), zie voorbeeld:

Helpcode(*)	Type	Merk	model nr.	Afst.bed.nr	Basiscode
4450805	Versterker/ Ontvanger	Sony	ST-V 710L	RMT-V131B	213123

Modelnummers kunt u meestal in de handleiding of op de achterkant van uw apparaat vinden.

4. Nu kunt u contact met ons opnemen:

In Nederland:

e-mail: ofahelp@uebv.com
fax: +31 53 432 9816
tel: 0800 0230296 (*)

In België:

e-mail: ofahelp@uebv.com
fax: +31 53 432 9816
tel: 0800 74525 (*)

In Luxemburg:

e-mail: ofahelp@uebv.com
fax: +31 53 432 9816
tel: 0800-23150 (*)

(*) Als u ons belt, vraagt een geautomatiseerd systeem u uw helpcode(s) in te voeren. U hoeft alleen de helpcodes in te voeren van de apparaten waarmee u problemen heeft. De helpcode is een 7-cijferige code, waarmee voor ons duidelijk wordt welk model ONE FOR ALL, welk apparaattype en welk merk u heeft. Deze helpcode kunt u vinden in de eerste kolom van de codelijst.



Table des Matières

A PROPOS DE VOTRE AUDIO ZAPPER	23
CARACTÉRISTIQUES ET FONCTIONS	25
INSTALLATION DES PILES	27
INSTALLATION DU ZAPPER AUDIO	
Installation directe	28
Verrouillage/Déverrouillage d'une touche	30
Accès direct aux sources (Touche F)	31
Méthode de recherche	32
Accès rapide aux codes	35
FONCTIONS AVANCÉES	
Changer les touches d'appareils	36
Technologie d'apprentissage "Learning Feature"	37
CONSEILS UTILES	40
LISTE DES CODES	42

A propos de votre AUDIO ZAPPER

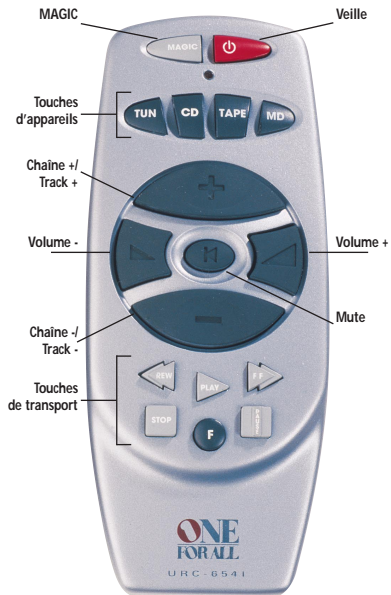
Nous vous remercions de la confiance que vous nous apportez en achetant la télécommande universelle AUDIO ZAPPER (URC-6540 ou URC-6541). Votre lot comprend :

- La Télécommande AUDIO ZAPPER
- Le Mode d'emploi et la Liste des codes AUDIO ZAPPER

Le Mode d'emploi & la Liste des Codes expliquent par étapes simples comment installer votre nouvelle télécommande universelle. Vous pouvez à l'avenir avoir encore besoin du mode d'emploi, aussi conservez-le précieusement.

Votre AUDIO ZAPPER nécessite 2 nouvelles piles alcalines AAA/LR03.

Votre AUDIO ZAPPER a été tout spécialement conçu pour remplacer les fonctions de base de votre télécommande d'origine de matériel audio, perdue ou cassée. Vous pouvez ainsi commander les fonctions de base de votre Amplificateur/Tuner, Lecteur CD, Mini-Disc et Lecteur Cassette Audio. L'AUDIO ZAPPER est également idéal à utiliser pour remplacer une télécommande audio souvent compliquée. De plus, vous pouvez personnaliser votre AUDIO ZAPPER de manière simple en utilisant la caractéristique d'apprentissage 'Learning Feature'. L'illustration à gauche et la liste ci-dessous décrivent les particularités et les fonctions de votre télécommande universelle AUDIO ZAPPER.



Fonction:

LED (Lampe témoin)

Cette diode électroluminescente s'allume dès que vous appuyez sur une touche. Elle permet de confirmer également certaines programmations par un simple clignotement.



Touche Magic

La touche Magic sert à installer votre AUDIO ZAPPER et à accéder aux fonctions spéciales.



Touche Power (Veille)

La touche Power vous permet d'allumer et d'éteindre votre Amplificateur/Tuner lorsque vous vous trouvez dans le mode TUN. Elle peut enclencher l'ouverture et la fermeture du plateau du lecteur CD lorsque vous vous trouvez en mode CD.



Touches d'appareils

Les touches TUN, CD, TAPE et MD sélectionnent l'appareil principal que vous désirez commander.



Après avoir appuyé sur la touche TUN, vous commandez les fonctions de base de votre Amplificateur/Tuner. Après avoir appuyé sur CD, vous commandez les fonctions de base de votre lecteur CD. Après avoir appuyé sur TAPE, les touches dites de transport vont contrôler les fonctions de votre Lecteur de cassette audio. Et enfin après avoir appuyé sur MD, vous commandez les fonctions de base de votre lecteur MiniDisc.



Touche Mute

La touche Mute fonctionne de la même manière que celle de votre télécommande d'origine.

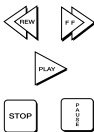
Fonction



Touches Volume +/-, Chaîne +/-
Les touches de Volume/ Chaîne commandent le niveau de volume de votre équipement Hi-Fi.

Après avoir appuyé sur TUN, les touches de chaînes +/- vous permettent de changer les stations +/- préprogrammées de votre Tuner radio. Si vous appuyez d'abord sur Magic, ces touches chaînes +/- vous permettront alors d'effectuer une recherche +/- jusqu'à obtenir la prochaine station disponible de votre Tuner radio.

Après avoir appuyé sur CD, les touches de chaînes +/- vous permettent de passer d'une plage à l'autre (track) sur votre CD. Si vous appuyez d'abord sur Magic, ces touches chaînes +/- vous permettront alors de passer d'un CD à l'autre si cette possibilité existe sur votre lecteur CD.



Touches de transport

En appuyant sur **Play**, votre CD, MD ou Lecteur Cassette, dépendant du mode où vous vous trouvez, va commencer sa fonction traditionnelle de lecture. Si vous appuyez d'abord sur Magic, la touche Play vous permettra alors d'effectuer un enregistrement si cette possibilité existe à l'origine. Les touches **Stop** et **Pause** vous permettront d'obtenir les mêmes fonctions que sur votre télécommande d'origine. Lorsque vous vous trouvez en mode CD, les touches **FF** et **REW** vous permettront d'effectuer une recherche rapide en avançant et reculant dans une chanson. Lorsque vous vous trouvez en mode TAPE, les touches **FF** et **REW** vous permettront d'obtenir les

Fonction

fonctions traditionnelles d'avance et retour rapides.






Touche F (Touche de Fonction)

La touche F vous permet de sélectionner l'entrée voulue de votre Amplificateur/Tuner. Même si votre télécommande d'origine utilise différentes touches pour chaque sortie (Tuner, CD, Tape, etc...), la seule touche F de votre AUDIO ZAPPER sélectionnera une sortie différente à chaque pression.

Installation des Piles

Votre AUDIO ZAPPER nécessite 2 nouvelles piles alcalines AAA/LR03.

-  Otez le couvercle du logement des piles au dos de l'AUDIO ZAPPER par une simple pression vers le bas sur la languette.
-  Placez les piles dans le logement en respectant les polarités + et - indiquées.
-  Remplacez le couvercle sur le logement.




Important:





- Il est conseillé de ne pas utiliser de piles rechargeables.
- A l'intérieur du compartiment des piles, vous trouverez une étiquette sur laquelle vous indiquerez les codes d'installation utilisés. Vous pourrez vous y référer facilement en cas de besoin.
- Toute programmation de base ou avancée reste en mémoire lorsque vous remplacez les piles.

Installation de votre Amplificateur/Tuner

Les instructions suivantes vous permettent d'installer votre équipement audio, que ce soit un ensemble Micro, Mini ou à éléments séparés.

Cherchez votre code HI-FI dans la rubrique Codes d'Installation (à partir de la page 42). Les codes sont listés par nom de marque. Le code le plus courant est listé en premier. Assurez-vous que votre appareil HI-FI soit bien allumé.

- 1  Pressez puis relâchez la touche **TUN**.
- 2  **Appuyez et maintenez pressée la touche MAGIC** jusqu'à ce que la LED rouge clignote deux fois (elle s'allume une fois puis clignote deux fois).
- 3  **Entrez le code à 6 chiffres en suivant le guide ci-dessous.** La lumière va clignoter deux fois.

VOL (+)		=	1
VOL (-)		=	2
CH (+)		=	3
CH (-)		=	4

Exemple: Pour entrer le code Pioneer 121312, vous devrez appuyer sur: Volume+, Volume-, Volume+, Chaine+, Volume+, Volume-.

- 4 Pointez l' **AUDIO ZAPPER** vers votre HI-FI et appuyez sur la touche **Power**. Si votre appareil s'éteint, vous devrez par la suite le rallumer manuellement et essayer toutes les autres touches du clavier de votre AUDIO ZAPPER. Remplissez ensuite le tableau d'installation.

Si toutes les fonctions ne réagissent pas correctement, commencez par verrouiller celles qui réagissent parfaitement (voir page 30, rubrique Verrouillage/Déverrouillage). Puis essayez le code suivant de la liste de codes.

Si toutes les fonctions du clavier réagissent, sauf celles concernant la sélection des diverses sources, veuillez vous référer à la page 31 à la rubrique (Accès direct aux sources).

Installation Directe

Inscrivez les codes pour votre matériel HI-FI dans les cases de l'étiquette située dans le logement du compartiment des piles afin de pouvoir vous y référer facilement dans le futur.

Exemple pour l'installation d'une mini-chaîne Pioneer

Un seul code Amplificateur/Tuner 121312 programmé sur la touche TUN commande quatre des touches de fonctions (Power, Volume+, Volume- et F). Ces touches devraient être verrouillées selon les instructions de la page 30.

Les fonctions resteront en mémoire après avoir verrouillé les touches. Un deuxième code 111143 pourra alors être programmé de nouveau sur la touche TUN afin de pouvoir contrôler les chaînes + et- du Tuner.

Touche	Code TUN	Code TUN
AUDIO ZAPPER	121312	111143
Power (Veille)	X	
Chaîne (+)		X
Chaîne (-)		X
Volume (+)	X	
Volume (-)	X	
F (source)	X	





Tableau d'Installation

Touche	Code:	Code:	Code:
AUDIO ZAPPER			
POWER (Veille)			
Chaîne (+)			
Chaîne (-)			
Volume (+)			
Volume (-)			
F (source)			





Verrouillage/Déverrouillage d'une touche

Le Verrouillage vous permet de mémoriser une fonction à partir d'un code programmé. Les touches verrouillées restent en mémoire même si un autre code de base a été programmé sur la même touche d'appareil.

Pour verrouiller une fonction :

-  Appuyez sur la touche **d'appareil** et relâchez. (TUN, CD, TAPE ou MD)
-  Appuyez et laissez pressée la **touche Magic** jusqu'à ce que la lumière rouge clignote deux fois (la lumière va s'allumer une fois puis clignoter deux fois).
-  Ensuite, appuyez sur **Chaîne-**, **Chaîne +**, **Chaîne -** (la diode va clignoter deux fois).
-  Maintenant appuyez sur la **fonction** que vous voulez verrouiller (la diode va clignoter deux fois). Par exemple, la fonction Chaîne +.

Pour déverrouiller une fonction :



-  Appuyez sur la touche **d'appareil** et relâchez.
-  Appuyez et laissez pressée la **touche Magic** jusqu'à ce que la lumière rouge clignote deux fois (la lumière va s'allumer une fois puis clignoter deux fois).
-  Ensuite, appuyez sur **Chaîne-**, **Chaîne +**, **Chaîne -** (la diode va clignoter deux fois).
-  Maintenant appuyez sur la fonction que vous voulez déverrouiller (la diode va clignoter quatre fois).

Toutes les étapes de 1 à 4 doivent être répétées pour chacune des fonctions que vous désirez verrouiller ou déverrouiller.

Accès direct aux sources (Touche F)

La touche F (Fonction) est conçue tout spécialement pour sélectionner les sources directement de votre Amplificateur/Tuner. La formule Input Select Toggle vous permet d'utiliser la touche F (Fonction) afin de passer en revue les sources l'une après l'autre.



Si la touche F ne parvient pas à changer la source :





-  **Appuyez et laissez pressée la touche Magic** jusqu'à ce que la lumière rouge clignote deux fois (la lumière va s'allumer puis clignoter deux fois).
-  Ensuite, appuyez sur **Chaîne-**, **Chaîne +**, **Volume-** (la diode va clignoter deux fois).

La formule Input Select Toggle est maintenant programmée.

Installation d'un Lecteur CD, Mini-Disc ou Casette audio






Pour programmer un Lecteur CD, Mini-Disc ou Casette audio, veuillez suivre les instructions suivantes. Insérez un CD, Mini-Disc ou Casette audio dans le lecteur voulu. Assurez-vous que la sortie de votre Amplificateur/Tuner soit sélectionné pour l'appareil que vous désirez programmer.

- Appuyez sur **CD**, **MD**, ou **TAPE**.
-  **Appuyez et laissez pressée la touche Magic** jusqu'à ce que la lumière rouge clignote deux fois (la lumière va s'allumer une fois puis clignoter deux fois).
-  **Entrez votre code à six chiffres selon la liste ci-dessous.** Les codes sont listés sur les pages 42-51. La lumière va clignoter de nouveau deux fois.

VOL (+)		=	1
VOL (-)		=	2
CH (+)		=	3
CH (-)		=	4

- Appuyez sur **Play** afin de vérifier que vous installez le bon code.

Au cas où votre équipement audio ne répondait pas à l'AUDIO ZAPPER après avoir essayé tous les codes de votre marque, vous pouvez essayer de trouver votre code en utilisant la méthode de recherche. Si votre marque n'est pas listée vous pouvez essayer la méthode de recherche. Pour chercher votre code Amplificateur/Tuner :

- 1** Allumez votre Amplificateur/Tuner.
- 2**  Appuyez sur la touche **TUN** de votre AUDIO ZAPPER.
- 3**  **Ensuite, appuyez et maintenez pressée la touche MAGIC** jusqu'à ce que la lumière rouge clignote deux fois (elle s'allume une fois puis clignote deux fois).
- 4**  Appuyez sur la touche **Chaîne (-)** **trois fois**.
- 5** 
 Alternez entre **TUN** et **POWER** jusqu'à ce que votre Amplificateur/Tuner s'éteigne. Il se peut que vous deviez appuyer sur ces touches à plusieurs reprises, aussi soyez patient. Rappelez-vous, vous devez toujours viser l'appareil que vous désirez commander pendant toute la durée de l'opération.
- 6**  Lorsque l'appareil s'éteint, appuyez sur **MAGIC** et relâchez.

L'AUDIO ZAPPER devrait maintenant être en mesure de pouvoir commander votre appareil. Rallumez-le manuellement et essayez toutes les fonctions de la télécommande afin de vous assurer qu'elles fonctionnent correctement. Si certaines fonctions de l'AUDIO ZAPPER ne donnent pas la réaction voulue, vous pouvez verrouiller celles qui réagissent correctement, puis essayez de nouveau la méthode de recherche. A ce niveau-là, vous devez maintenant alterner entre la touche TUN et celle de la fonction réticente afin d'en trouver le code exact.






Par exemple, la recherche peut faire apparaître un code qui commande le Power et le Volume mais pas les différentes stations radio de votre Tuner. Il vous faut alors simplement placer manuellement votre Amplificateur en mode Tuner puis alterner entre TUN et Chaîne + lors de la seconde recherche.

Important:





- Si vous voulez commander votre appareil, appuyez d'abord sur la touche désirée (TUN, CD, TAPE, ou MD).
- Pour chercher le code de votre Lecteur de CD ou de Cassette Audio, suivez les mêmes instructions que celles mentionnées ci-dessus; seulement vous devez appuyer sur la touche CD ou TAPE durant l'étape 2 et alterner entre CD ou TAPE et la touche PLAY pendant l'opération de recherche.
- Durant l'étape 5, il se peut que vous deviez appuyer sur ces touches à de nombreuses reprises (et ce, jusqu'à 150 fois !), aussi soyez patient. Rappelez-vous, vous devez toujours viser l'appareil que vous désirez commander pendant toute la durée de l'opération.

Après avoir utilisé la Méthode de Recherche, il est possible de connaître le code trouvé par l'AUDIO ZAPPER. Il est toujours utile de connaître le code de votre Amplificateur/Tuner, Lecteur de CD, MD et de Cassette Audio pour pouvoir vous y référer facilement dans le futur. Rappelez-vous : vous pouvez lire le code uniquement après que l'AUDIO ZAPPER ait fait fonctionner votre appareil.

Pour obtenir votre code TUN, procédez comme suit:

-  Appuyez sur la touche **TUN** de votre AUDIO ZAPPER.
-  Ensuite, **appuyez et maintenez pressée la touche MAGIC** jusqu'à ce que la lumière rouge clignote deux fois (elle s'allume une fois puis clignote deux fois).
-  Appuyez sur **Chaîne -**, **Chaîne +**.
-  Pour obtenir le premier chiffre de votre code à 6 chiffres, appuyez sur **Volume +** et comptez le nombre total de clignotements rouges de la diode.
-  Pour obtenir le deuxième chiffre, appuyez sur **Volume -** et comptez le nombre total de clignotements rouges.

Méthode de Recherche

- 6**  Pour obtenir le troisième chiffre, appuyez sur **Chaîne +** et comptez le nombre total de clignotements rouges.
- 7**  Pour obtenir le quatrième chiffre, appuyez sur **Chaîne -** et comptez le nombre total de clignotements rouges.
- 8**  Pour obtenir le cinquième chiffre, appuyez sur **MUTE** et comptez le nombre total de clignotements rouges.
- 9**  Pour obtenir le sixième chiffre, appuyez sur **PLAY** et comptez le nombre total de clignotements rouges.
- 10** Maintenant, vous avez votre code d'installation à 6 chiffres. Notez soigneusement le code dans les cases du compartiment des piles et à la page 35 du manuel pour pouvoir vous y référer facilement dans le futur.

Important: Pour obtenir le code de votre Lecteur CD, MD ou de Cassette Audio, suivez les mêmes instructions que précédemment ; seulement appuyez sur la touche CD, MD ou TAPE lors de l'étape 1.

Accès rapide aux codes

Les pages 42-51 comportent la liste de codes pour vos appareils. Les codes les plus courants pour chaque marque ont été listés en premier.





Inscrivez les codes de vos appareils dans les cases ci-dessous et à l'intérieur du compartiment des piles, pour une référence facile et rapide.

<u>Type d'appareil</u>	<u>Code</u>
_____	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
_____	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
_____	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
_____	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
_____	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

Changer les Touches d'appareils

Puisque toutes les touches TUN, CD et MD donnent accès aux codes Amplificateur/Tuner, Amplificateur, CD et MD, il est nécessaire de devoir réaffecter les touches d'appareil à moins que vous ne désiriez commander un deuxième Lecteur de Casette Audio. Vous pouvez, par exemple, utiliser la touche MD pour pouvoir commander la platine B de votre Lecteur de Casette Audio.

Pour réaffecter la touche MD en un second Lecteur de Casette Audio :

-  **1** Appuyez et maintenez pressée la touche **MAGIC** jusqu'à ce que la lumière rouge clignote deux fois (elle s'allume une fois puis clignote deux fois).
-  **2** Appuyez sur **Chaîne -**, **Chaîne -**, **Volume +**. (La lumière rouge s'allume deux fois)
-  **3** Appuyez sur la touche **TAPE**.
-  **4** Appuyez sur la touche **MD**. (La lumière va clignoter deux fois).

Vous pouvez maintenant programmer un Lecteur de Casette Audio sur la touche MD (voir page 31).

Important: Pour redonner à une touche sa fonction d'origine, appuyez sur la touche MD deux fois après l'étape 2.

Technologie d'apprentissage (Learning)

L'AUDIO ZAPPER contient une librairie complète de codes préprogrammés. Après avoir installé votre AUDIO ZAPPER, il se peut que vous constatiez qu'une ou plusieurs touches de votre télécommande d'origine n'ait (ent) pas de place sur le clavier de l'AUDIO ZAPPER.

Votre AUDIO ZAPPER possède une caractéristique particulière d'apprentissage, qui vous permet de copier et de transférer toute fonction de votre télécommande d'origine sur le clavier de l'AUDIO ZAPPER.

Pour pouvoir utiliser cette technique d'apprentissage, veuillez suivre les instructions ci-dessous. Vous pouvez copier une fonction de la télécommande d'origine sur une des touches de l'AUDIO ZAPPER, à l'exception des touches MAGIC et d'appareils (TUN, CD, TAPE et MD). Si vous désirez copier plus de fonctions qu'il n'y a de touches disponibles sur l'AUDIO ZAPPER, vous avez la possibilité de placer une fonction apprise sur une touche dite shiftée. Veuillez vous reporter à ce sujet à la rubrique suivante Shifted Learning (Apprentissage Avancé).

Avant que vous ne commenciez :

- Assurez-vous que votre télécommande d'origine fonctionne parfaitement.
- L'AUDIO ZAPPER et la télécommande d'origine ne doivent en aucun cas être pointées vers l'appareil.

1 Placez les deux télécommandes (l'AUDIO ZAPPER et la télécommande d'origine) sur une surface plate et assurez-vous que les parties de ces télécommandes que vous pointez en général vers votre équipement audiovisuel, soient face à face. Gardez une distance de 2 à 5 cm entre les deux télécommandes.

2 Appuyez et maintenez pressée la Touche Magic jusqu'à ce que la lumière clignote deux fois (d'abord une fois, puis deux fois).

3 Appuyez sur **Chaîne-**, **Volume -**, **Volume +** et la lumière va clignoter deux fois.

4 Appuyez sur la touche de l'appareil (sur l'AUDIO ZAPPER) pour lequel vous désirez copier une fonction complémentaire.

- 5 Appuyez sur la touche (de l'AUDIO ZAPPER) sur laquelle** vous voulez obtenir la copie de la fonction originale (la lumière va clignoter rapidement).
- 6 Appuyez et maintenez la touche (de la télécommande d'origine)** que vous désirez copier jusqu'à ce que la lumière de l'AUDIO ZAPPER clignote deux fois.
- 7** Si vous voulez copier d'autres fonctions (du même mode), répétez tout simplement les étapes 5 et 6 en appuyant sur la touche suivante que vous voulez copier par la technique d'apprentissage. Si vous désirez continuer à copier, mais dans un mode différent (avec une autre télécommande d'origine), veuillez répéter les étapes 4-6.
- 8** Pour sortir du mode 'Learning' (ou apprentissage), **appuyez et maintenez la touche Magic** jusqu'à ce que la lumière clignote deux fois.
- 9** Cette technique d'apprentissage est toujours rattachée à un mode spécifique. Pour accéder à une fonction qui a été copiée, il faut donc toujours appuyer sur la touche d'appareil approprié en premier.

Apprentissage avancé (Shifted Learning)

Vous pouvez également copier une fonction sur une touche de l'AUDIO ZAPPER sans pour autant devoir sacrifier une fonction originale de l'AUDIO ZAPPER. Une fonction avancée (ou Shifted Learning) peut être installée sur n'importe quelle touche SAUF: Touches d'appareils et Touche Magic. Pour installer une fonction d'apprentissage avancé, suivez simplement les étapes de 1 à 8 de la page précédente. Par contre, durant l'étape 5 appuyez sur **MAGIC** une seule fois avant que vous n'appuyiez sur la touche où vous désirez placer la fonction copiée.

Pour accéder à la fonction avancée, appuyez sur Magic puis sur la touche où la fonction a été apprise.

Pour effacer une fonction d'apprentissage:

Il est possible d'effacer toutes ou une seule des fonctions apprises. Pour effacer une fonction apprise bien déterminée, procédez comme suit.

- 1 Appuyez et maintenez pressée la touche MAGIC** jusqu' à ce que la lumière rouge clignote deux fois (elle s'allume une fois puis clignote deux fois).
- 2** Appuyez sur **Chaîne -, Volume -, Volume -** (la lumière va clignoter deux fois).
- 3** Appuyez sur la touche **d'appareil** pour lequel la fonction doit être effacée.
- 4 Appuyez deux fois sur la touche** apprise à effacer (la lumière va clignoter deux fois).*
- 5** Si vous souhaitez effacer une autre touche, répétez les étapes 1-4.
- 6** La(les) fonction(s) d'origine de l'AUDIO ZAPPER reprend/reprennent alors leur(s) place(s).

* S'il s'agit d'une fonction avancée copiée, veuillez appuyer sur MAGIC avant que vous ne pressiez sur la touche à effacer (pendant l'étape 4).

Pour effacer toutes les fonctions apprises dans tous les modes:

- 1 Appuyez et maintenez pressée la touche MAGIC** jusqu' à ce que la lumière rouge clignote deux fois (elle s'allume une fois puis clignote deux fois).
- 2** Appuyez ensuite sur **Chaîne-, Volume+, Volume-** (la lumière va clignoter quatre fois).

Important :

- Durant les étapes 2-8, (pages37-38) vous avez approximativement 10 secondes pour effectuer chaque point. Si vous dépassez les 10 secondes entre deux étapes, vous devez recommencer à partir du numero 2.
- Si vous désirez faire apprendre une fonction à une touche déjà occupée de l'AUDIO ZAPPER, la fonction d'origine de cette touche devient automatiquement 'secondaire' (ou dite shiftée). Pour y accéder, il vous suffit d'appuyer d'abord sur MAGIC puis sur la touche.
- La technique d'apprentissage est dépendante d'un mode spécifique. C'est pourquoi vous pouvez placer une fonction copiée, par mode, sur la même touche.
- L' AUDIO ZAPPER peut apprendre approximativement 16 fonctions.
- Vous pouvez remplacer une fonction qui a été copiée en plaçant une autre par-dessus.
- Il est conseillé de pratiquer cette technique d'apprentissage à l'abri du soleil ou de toute source incandescente.
- Assurez-vous que vous utilisiez des piles neuves avant de procéder aux instructions mentionnées auparavant.
- Les fonctions qui auront été apprises resteront en mémoire, et ce, même lors d'un changement de piles.

SERVICE CLIENTÈLE

Si vous avez encore des questions sur le fonctionnement de la ONE FOR ALL et si vous n'arrivez pas à trouver la solution à vos problèmes dans ce manuel, vous pouvez vous mettre en contact avec notre service clientèle.

Vous pouvez nous visiter sur Internet:
www.oneforall.com <go to europe>

Notre site vous offre de multiples avantages:

- accès 24/24 h
- pas de période d'attente
- page sur les questions les plus demandées
- informations sur toute la gamme de produits ONE FOR ALL

Avant de nous contacter, par fax, e-mail ou téléphone, munissez-vous des informations demandées en vous aidant du tableau ci-dessous que vous aurez rempli auparavant.

1. Le modèle de votre ONE FOR ALL: **URC-6540 ou 6541**
2. La date d'achat: (. . . . / /)
3. La liste de vos appareils/modèles/codes d'aide(*):
(voir exemple ci-dessous)

Code d'aide	Appareil	Marque	N°modèle Appareil	N°modèle Télécommande	code OFA
4450805	Amp/Tuner	Sony	ST-V 710L	RMT-V131B	213123

Les numéros de type/modèle se trouvent souvent dans le mode d'emploi de vos appareils ou sur une plaque d'identification au dos de ceux-ci.

In Nederland:
 e-mail: ofahelp@uebv.com
 fax: +31 53 432 9816
 tel: 0800 0230296 (*)

In België:
 e-mail: ofahelp@uebv.com
 fax: +31 53 432 9816
 tel: 0800 74525 (*)

In Luxemburg:
 e-mail: ofahelp@uebv.com
 fax: +31 53 432 9816
 tel: 0800-23150 (*)

(*) Lorsque vous nous appelez, il vous est demandé d'entrer le code d'aide de l'appareil pour lequel vous avez des difficultés. Le code en question possède 7 chiffres déterminant le modèle de votre ONE FOR ALL, le type de votre appareil et son modèle. Vous trouverez ce code d'aide dans la première colonne de la liste des codes.

Versterker/Ontvanger

Amplificateurs/Tuners

Belangrijk: Voor bepaalde functies refereren we naar "Overige Audio" codes op pag. 51.

Important: Pour certaines fonctions Amplificateur/Tuner, veuillez vous référer aux codes Audio Divers (page 51).

4450002	Accuphase	122443		
4450008	ADC	131214		
4450019	Aiwa	222442	123223	112432
		113243	113313	114432
		121342	122332	123222
		124311	131311	132443
		131242	123234	
4450020	Akai	111414	112414	113224
		122233	123431	131313
		132312	142433	
4450024	Alba	134321		
4450038	AMC	141324	134133	
4450042	Amstrad	123331	124344	132441
4451094	Anam	112411	121232	132312
4450054	Arcam	113442	133113	
4450055	Arcam Delta	133112		
4451074	Audio Pro	134133	133324	
4450080	Audiosonic	133111	132212	
4451230	AudioSource	111134		
4450086	AVI	132414		
4450093	Bang & Olufsen	141244		
4450108	Binatone	114331		
4451068	Brandt	141431		
4450139	Bush	121142	123322	123122
		124111		
4450148	Capetronic	131214		
4450153	Carver	213322	212112	122331
		111333		
4450154	Casio	114114		
4450171	Clarinette	114114		
4450172	Clatronic	134331		
4450190	Conrad	111134		
4450197	Crown	132441		
4450204	Cyrus	133334		
4450205	Daewoo	123224		
4450211	DBX	133134		
4450217	Denon	213131	212211	113311
		131133	121211	111121
		121212	141114	
4451233	Denver	133324		

4450240	Dual	131111	131233	133133
4450263	Elta	134331		
4450269	Eroica	111414		
4450295	Ferguson	131214		
4450305	Fisher	122331	134241	134323
		111333		
4450330	Garrard	121232	121243	123331
		123431	124144	133111
		134331		
4450339	Genexxa	123134	113412	113433
4450347	Goldstar	111244	121232	112411
		124244		
4451224	Goldstar Scott	111244		
4450349	Goodmans	123322	123224	123431
		132212	132312	132411
		134331	134334	
4450352	Graetz	141441		
4450355	Grundig	213322	212112	121142
		124322	134221	114132
		121232	121243	113442
		114234		
4450357	GTX	112411		
4450366	Harman Kardon	112343	113442	
4451084	Harwood	134331		
4450381	Hitachi	114321		
4450399	Inkel	111234	124234	124334
		124423	131111	
4450406	Intersound	124344	134331	
4451078	JBL	112343		
4450425	JVC	124211	131214	132124
		112133		
4450434	Kenwood	211114	221312	231312
		122321	141121	121432
		121433	113433	114344
		133122	131432	111234
4451239	Koss	123331	124344	132411
		132441	134331	
4450452	Kysho	132212		
4451072	LG	111244	121232	
4450466	Linn	121214	121142	
4451240	Lloyd's	114114		
4451119	Lotte	132113		
4450482	Luxman	121134	132133	141132
4451241	LXI	134331		
450487	M Electronic	112411		
4450500	Marantz	213322	212112	122112
		121142	113442	123241
		114234		

4450508	Matsui	114114	124344	133111
		133341	134221	134334
		133441	134331	
4451242	MCS	111324	114132	122233
4450520	Memorex	111244	112121	113412
		111143		
4450523	Meridian	121142	132341	134134
		134142	121214	
4450528	Micromega	213322	212112	113442
		121142		
4450535	Mitsubishi	122413	123431	134233
		113224		
4450539	Modulaire	114114		
4450553	NAD	122111		
4450557	Naim	121214	121142	
4451188	Nakami	122234		
4450558	Nakamichi	122234		
4450564	NEC	121343		
4451127	Nikkei	134331		
4451225	NTDE	134331		
4450590	Okano	123431		
4450594	Onkyo	113124	122441	142314
		112321		
4450598	Optimus	144444	123134	
4451226	Orient Power	134331		
4450605	Osaki	124244		
4450620	Panasonic	224343	221241	221242
		121421	121422	123122
		131123	111324	
4450634	Philco	213322	212112	124244
4450636	Philips	213322	212112	121142
		134244	133112	121214
		123241	132231	133113
		113442		
4450641	Phonotrend	124423		
4450642	Pioneer	144444	111142	121142
		121112	121341	113433
		112211	121312	131214
		111143		
4450662	Proline	114132		
4450675	Quad	121142	121214	
4450677	Quasar	111324		
4450678	Quelle	124322		
4451088	RadioShack	134331		
4450691	RCA	122233	131214	
4450693	Realistic	114324	114114	
4451137	Renaissance	131421		
4450698	Revox	132341	113442	113433

4450701	Roadstar	142144	124244	122233
		134334		
4450707	Rotel	141232	142224	111124
		134122	132313	
4450714	Saba	134221	132223	
4450720	Saisho	122233		
4450724	Samsung	121243	131421	112123
		112411	141444	
4450727	Sansui	122112	122114	122233
		132312	133444	113442
		113221		
4450729	Sanyo	111333	114234	122331
		134323	124111	
4450746	Schneider	111222	113334	132131
		111221	132323	132333
		131214	141411	
4450750	Scott	124344		
4450762	Sharp	113433		
4450763	Sharp Optonica	114313		
4450764	Sherwood	134124	122121	124423
		124334	124234	
4450773	Siemens	124322	131114	132312
		141432	142231	123224
4451244	Sonic	121232		
4450804	Sontec	112121		
4450805	Sony	213123	211313	214333
		114241	113243	113331
4450809	Soundwave	133331	123224	132113
		132312		
4450838	Supertech	111244		
4450845	T + A	133343		
4451144	Taekwang	123431		
4450849	Tandberg	114143	114142	114141
4450854	Teac	112343	121333	124144
		132312		
4450857	Technics	224343	221241	221242
		121421	131132	114211
		131123	121422	
		111324		
4450861	Techwood	121232		
4450871	Telefunken	131214	141431	
4450896	Thorens	213322	212112	121142
		113442		
4450897	Thorn	134331		
4450905	Toshiba	122312		
4450919	Uher	132441	131214	122233
		113312		

4450929	Universum	112411	141444	121232
		131421	114114	
		141412	134331	132312
		121243	123431	
4451149	Venturer	211114		
4450939	Victor	112133	122134	
4451245	Wharfedale	123431		
4450977	Yamaha	113122	113144	122313
		113433	113411	112213
4450983	Yorx	114114		
4450987	Zenith	121232	134331	

CD/Mini-Disc

Lecteurs CD/MINI-Discs

4440019	Aiwa	112441	123314	132442
4440020	Akai	112341	114124	113241
4440024	Alba	122143	131231	132234
		132324	121311	
4441093	Alto	132412		
4440042	Amstrad	132234	142111	
4440054	Arcam	113242	141113	
4440070	Asuka	132122		
4441097	Audiolab	113242		
4440080	Audiosonic	132122		
4440081	Audioton	113242		
4440107	Bestar	113321		
4440108	Binatone	124121		
4440134	BSR	113123	114113	114422
4440139	Bush	114422	132431	123121
		132324	133114	142111
		131412		
4440142	California			
	Audio Lab	111242		
4441157	Cambridge Audio	132412	123422	
4440152	Carrera	114113		
4440153	Carver	113414	132233	132233
4440158	CEC	113343		
4440187	Condor	113123	113321	
4440197	Crown	112433		
4440204	Cyrus	113242		
4440217	Denon	111313	111114	142332
4441104	DPA	134213		
4440240	Dual	113134	132122	114113
		114121		
4440249	Eclipse	132412		
4441105	EEC	114113		
4440256	Elektra	123132		

4440265	Emerson	113321	121412	
4440295	Ferguson	121413		
4440297	Fidelity	132412		
4440305	Fisher	112231	113343	113414
		122223		
4440339	Genexxa	111111	111322	113414
		114113	114121	123333
		123422	111311	113321
		121412	113332	
4440347	Goldstar	122444	131142	131412
		133114		
4440349	Goodmans	121412	121231	131412
		113332	132412	131231
		132132	134213	114422
		132324		
4440355	Grundig	113242	114122	
4440366	Harman Kardon	112341	113342	113242
		123333		
4440370	HCM	132412		
4440377	Hinari	132431		
4440378	Hiro	132412		
4440381	Hitachi	121314	113134	
4440393	ICE	132431		
4440406	Intersound	132122	133223	
4440415	ITT	134424		
4440425	JVC	112131		
4440434	Kenwood	111322	113443	111241
		133421	131134	141433
4440439	Kodak	121244		
4441115	Krell	113242		
4440454	Lenco	113332		
4441072	LG	122444	131142	131412
		133114		
4440466	Linn	113242		
4440482	Luxman	122131	132142	134324
		141133	111132	
4440487	M Electronic	131142		
4440500	Marantz	113242	121414	113112
		111323	141112	
4440508	Matsui	121311	121414	113242
		133114		
4440520	Memorex	111311	113321	121412
4440523	Meridian	113242		
4440526	MGA	112214		
4440528	Micromega	113242		
4440534	Mission	113242		
4440535	Mitsubishi	112214	112341	113241
4441077	Musical Fidelity	123132		

4440553	NAD	121334	111111	
4440557	Naim	113242		
4440558	Nakamichi	113214		
4440577	Nikko	113343		
4440580	Nokia	134424		
4440594	Onkyo	112322	112323	
4440620	Panasonic	111242	121344	122344
		123121		
4440636	Phillips	113242	131144	121213
		121244	132413	141322
4440642	Pioneer	111311	124221	114421
4440667	Proton	113242		
4440675	Quad	113242		
4440686	Radiotone	132324	132412	133223
4440693	Realistic	113321	113414	
4440698	Revox	112412	113242	
4440701	Roadstar	124142	131144	131142
4440707	Rotel	113242		
4440714	Saba	113134		
4440717	SAE	113242		
4440724	Samsung	132233		
4440727	Sansui	113242	114133	121412
		131112	132412	133434
		131412		
4440729	Sanyo	113414	122223	
4440746	Schneider	113123	132122	132324
		141234		
4440750	Scott	113321	121412	
4440762	Sharp	111322	121122	121132
		142242		
4440764	Sherwood	112413	114121	123333
4440773	Siemens	131121		
4440777	Signature	112341		
4440805	Sony	111111	123142	124333
4440809	Soundwave	113332		
4440828	Sunkai	113332		
4440833	Sunwood	132122		
4440838	Supertech	132412		
4440843	Symphonic	113424		
4441211	Synergy	132412		
4440854	Teac	113424	122433	123132
		113343	132412	
4440857	Technics	111242	114144	121344
4440871	Telefunken	113134		
4440891	Tensai	113424		
4440894	Thomson	113134		
4440896	Thorens	113242		
4440900	Tokai	113321		

4440905	Toshiba	121334	124312	131211
		133421		
4440919	Uher	113332		
4440929	Universum	113242	111341	
4441216	Ventura	131412		
4440939	Victor	112131		
4440959	Watson	132324		
4440977	Yamaha	111321	113434	121122
		142431		

Cassette

Lecteurs Cassettes

4480019	Aiwa	111144	112143	112144
		114122	114131	114244
		121124	121131	112344
		113221	121313	121441
4480020	Akai	113441	113442	121234
		121341	122341	122342
		123424		
4480042	Amstrad	111222		
4480054	Arcam	112141		
4480092	Bang & Olufsen	114234		
4480153	Carver	121122		
4480172	Clatronic	124231		
4480217	Denon	121114	121121	123241
		112141	122414	
4480240	Dual	122444	123123	
4480305	Fisher	112133	121122	124223
4480339	Genexxa	121341	123424	
4480347	Goldstar	122424		
4480349	Goodmans	122341	122342	124231
4480355	Grundig	111242	123433	122314
		122424		
4480366	Harman Kardon	113423	111242	
4480381	Hitachi	113314	113321	123132
		123133		
4480425	JVC	114421	121344	121423
		121212	121213	
4480434	Kenwood	112241	113424	114142
		114332	114333	114434
		112123	112124	123113
4481072	LG	122424		

4480482	Luxman	111141	112234	112244
		121133	123342	
4480487	M Electronic	122341	122342	
4480492	Magnavox	111242		
4480500	Marantz	111132	111242	121122
4480520	Memorex	112314	112322	
4480535	Mitsubishi	113442		
4480553	NAD	113211		
4480558	Nakamichi	113214	113224	114233
		114424	114431	
4480560	NAR	113211		
4481127	Nikkei	124231		
4480594	Onkyo	112321	113131	113223
		121233	122333	113124
		124131		
4480620	Panasonic	114322	121211	
4480636	Phillips	111242	123443	
4480641	Phonotrend	122212	122213	
4480642	Pioneer	111234	112314	114241
		112322		
4480698	Revox	113443	111242	
4480707	Rotel	113343		
4480724	Samsung	123124	123131	123433
		123242	123243	
4480727	Sansui	111132	111242	113231
		113232	121132	
4480729	Sanyo	121122	124223	
4480746	Schneider	123412		
4480762	Sharp	114324		
4480764	Sherwood	122212	122213	123232
4480773	Siemens	124334	124341	124422
		124423		
4480805	Sony	113242	113333	114414
		121314		
4480809	Soundwave	122341	122342	
4481144	Taekwang	121341	123424	
4480849	Tandberg	112341	112342	
4480854	Teac	121231	121312	
4480857	Technics	114322	122312	
4480896	Thorens	111242		
4480897	Thorn	124231		
4480904	TopLine	123412		
4480905	Toshiba	122123	122124	123112
		123114		
4480919	Uher	122313		
4480929	Universum	123124	123131	122424
		123242	123243	123433
		124231	121341	123424
448093	Victor	114421	121212	121213
4480977	Yamaha	112243	112312	114142

Overige Audio

Audio Divers

4460019	Alwa	111133	113244	123221
4460020	Akai	122432		
4460042	Amstrad	132141		
4460078	Audio Source	122244		
4460102	Behringer	122244		
4460159	Celestion	122244		
4460218	Denon	131212		
4460349	Goodmans	142132		
4460355	Grundig	123243		
4460367	Harman Kardon	124242		
4460422	Jerrold DCR	124134		
4460426	JVC	112132	132422	
4460435	Kenwood	121434	132332	
4460459	Lexicon	114242	123434	
4460489	Macab	124141		
4460536	Mitsubishi	122412		
4460564	NEC	112423		
4460580	Nokia	122244		
4460594	Onkyo	141414		
4460621	Panasonic BS	121423		
4460642	Pioneer	121144		
4460657	Pro-Sound	122244		
4460687	Radix	124141		
4460701	Roadstar	122431		
4460727	Sansui	122122		
4460729	Sanyo	142324		
4460746	Schneider	122431		
4460749	Scientific			
	Atlanta DMX	124141		
4460773	Siemens	123243		
4460805	Sony	113244	111133	121223
		132111		
4460807	Soundesign	122431		
4460815	Starcom DCR	124134		
4460849	Tandberg	122122		
4460919	Uher	142132		
4460978	Yamaha	121321		
4460983	Yorx	122431		

Guarantee

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal use for a period of one (1) year from the date of the original purchase. Product will be replaced free of charge if it has been proven to be defective within the one (1) year period when said product is returned at customer expense within the warranty period. THIS WARRANTY DOES NOT COVER ANY EXPENSES INCURRED IN THE REMOVAL AND REINSTALLATION OF THIS PRODUCT.

This warranty does not cover damage or failures caused by products or services not supplied by ONE FOR ALL, or which result from accident, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, faulty installation, set-up adjustment, improper maintenance, alteration, maladjustment of consumer controls, modifications, commercial use, fire, water, lightning or other acts of God. This warranty does not cover cartons, carrying cases, batteries, broken or marred cabinets, or any other items used in connection with the product.

There are no express warranties except as listed above. ONE FOR ALL SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF WARRANTY. ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. Some countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitation on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country.

To obtain warranty service during the warranty period, please carefully pack the product and send it prepaid and adequately insured to the address below, together with your purchase receipt or other proof of the date of original purchase.

In the Netherlands/Luxemburg

ONE FOR ALL
P.O. Box 3332
7500 DH Enschede
The Netherlands

In Belgium

ONE FOR ALL
c/o Lucodex
Hoek 76 (Unit 45)
2850 Boom
Belgium

IMPORTANT:

IF THE UNIT IS RETURNED WITHIN THE WARRANTY PERIOD, YOU MUST INCLUDE YOUR PURCHASE RECEIPT so that we may establish your eligibility for service and can replace your unit without cost. It would be helpful if you included a note detailing the problem. **IF THE UNIT IS RETURNED FOR SERVICE OUTSIDE THE WARRANTY PERIOD**, please include a cheque to cover the cost of replacement, handling and return postage. (Prices may differ per model. Please contact ONE FOR ALL customer service in your country for exact amount.)

NOTHING IN THIS GUARANTEE AFFECTS YOUR STATUTORY RIGHTS.

ONE FOR ALL and "AUDIO ZAPPER" are trademarks of Universal Electronics Inc.

Copyright 1999 by Universal Electronics Inc. All rights are reserved.
No part of this publication may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in any retrieval system, or translated to any language or computer language, in any form or by any means, electronic, mechanical, magnetic, optical, manual, or otherwise, without the prior written permission of Universal Electronics Inc.

URC-6540 / URC-6541
701242



Printed on Recycled Paper

DD-1299